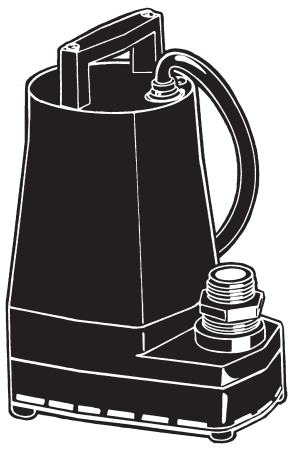
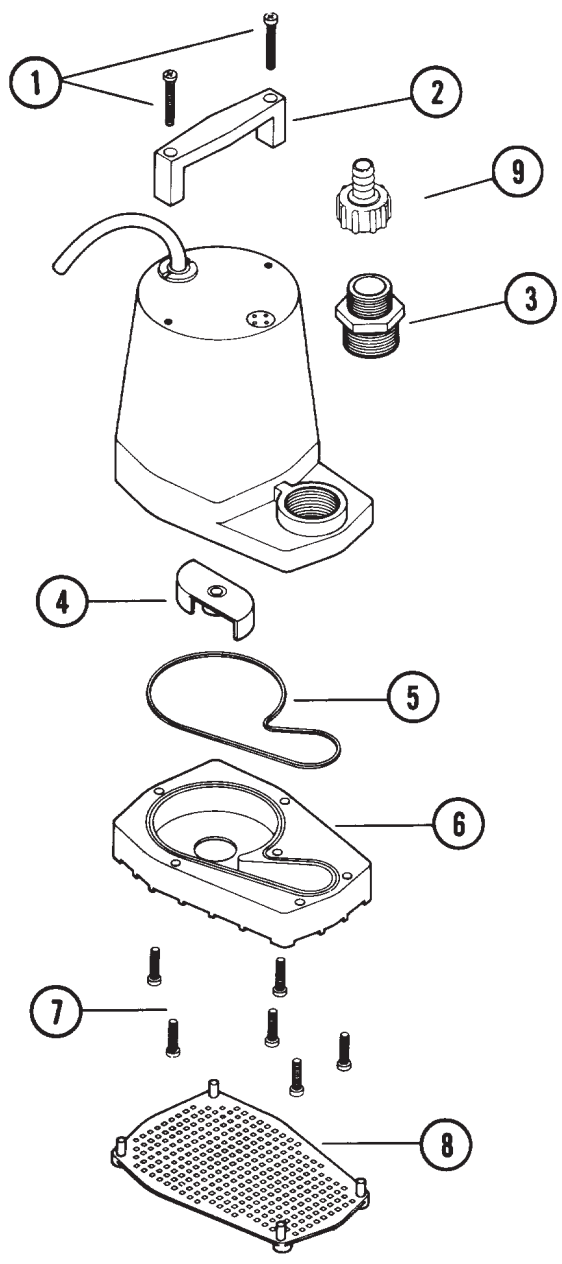
17B-MSP
UTILITY PUMP



GB OPERATION

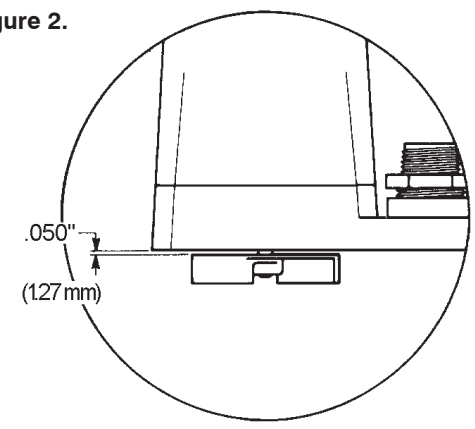
1. Place pump on solid surface in water at least 3/4" deep.
2. Connect garden hose to hose adaptor or 1" diameter pipe directly into pump outlet.
3. Pump with screen will remove water to within 3/8". Pump without screen (it will snap off by wedging a coin between the slots; see Figure 1) will remove water to within 1/8".
4. If the surface is dirt or sand, place pump on flat surface such as a piece of wood or metal to prevent it from being clogged.
5. Do not let the unit run dry. It is designed to be cooled by pumping fluid. You may damage the seal and the motor may fail if the pump is allowed to run dry.
6. If the unit is going to be idle for a period of time, follow the cleaning instructions outlined in the next section. Do not let the unit freeze in the wintertime. This may cause cracking or distortion that may destroy the unit.
7. When using 3/4" garden hose adaptor performance will be reduced approximately 15%. This pump does not deliver enough pressure to operate lawn sprinklers properly.
8. If using an aluminum body pump in an area with water having a high mineral content (hard water) or if other metals (copper tubing, metal fountain heads, etc.) are present in the pond or fountain, a condition called “galvanic corrosion” may occur. The recommended solution to this situation is the use of a sacrificial anode attached to the pump. This anode works on the same principle as the anode found in hot water heaters and boat motors. Contact your local distributor and ask for the model SA-1 by Little Giant.

Figure 1.



Item	Part No.	Description	Qty.
1	902441	Screw • Vis • Tornillo #8 x 1 5/8"	2
2	105918	Handle, Black • Poingnée, Noir • Manija, Negro	1
3	941044	Adaptor, Black • Adaptateur, Noir • Adaptador, Negro	1
4	105310	Impeller • Turbine • Propulsor	1
5	928024	Seal Ring • Joint d’étanchéité • Anillo de sellado	1
6	105375	Volute, Black • Volute, Noir • Difusor, Negro	1
7	902434	Screw • Vis • Tornillo #8-18 x 3/4"	6
8	105376	Screen, Black • Grille, Noir • Rejilla, Negro	1

Figure 2.



SERVICE INSTRUCTIONS

⚠WARNING⚠

MAKE CERTAIN THE UNIT IS DISCONNECTED FROM THE POWER SOURCE BEFORE ATTEMPTING TO SERVICE OR REMOVE ANY COMPONENT!

1. The motor housing of the pump is completely sealed and requires no service. Disassembly of the motor housing or alteration of the power cord voids all warranty. The power cord on these units cannot be replaced. In case of damage the whole unit must be replaced.
2. The motor is a continuous duty type sealed in oil with an automatic thermal overload protector device.
3. The pump can run against a restricted discharge such as a fountain without damage to the pump.
4. If the pump becomes clogged snap the screen off and clean out the area.
5. If necessary remove the six (6) screws holding the volute base to the motor housing and clean the volute.
6. If the impeller is removed make sure that a spacing of .050" (1.27 mm) with shaft pushed toward housing is maintained when reassembling. (See Figure 2.)
7. When reassembling remember to install the seal ring between the volute base and the motor housing.

F FONCTIONNEMENT

1. Poser la pompe sur une surface solide dans au moins 18 mm d’eau.
2. Brancher le tuyau de jardin sur l’adapteur our directement sur l’orifice femelle de 1".
3. La pompe muni d’une grille pompera jusqu’à 3/8 de po d’eau. La pompe sans grille (celle-ci se détache lorsqu’on soulève un coin entre les ouvertures; voir Figure 1) pompera jusqu’à 1/8 de po d’eau.
4. Si le fond est sale ou plein de sable, placer la pompe sur un morceau de bois ou une pièce métallique afin d’éviter que la pompe ne se bouche. Ne pas soulever la pompe par le câble électrique.
5. Ne laissez pas l’appareil fonctionner à sec. Il est conçu pour se refroidir en pompant un liquide. Vous pouvez endommager le joint et le moteur peut tomber en panne si vous laissez la pompe tourner à vide.
6. Si l’appareil doit rester inutilisé pendant un certain temps, suivez les instructions de nettoyage ci-dessous. Ne laissez pas l’appareil geler en hiver. Cela peut entraíner des fêlures ou des déformations qui détruiraient l’appareil.
7. Si l’appareil doit rester inutilisé pendant un certain temps, suivez les instructions de nettoyage ci-dessous. Ne laissez pas l’appareil geler en hiver. Cela peut entraíner des fêlures ou des déformations qui détruiraient l’appareil.
8. Si l’on utilise une prise de type fusible avec les unités 230 V, nous vous recommandons d’utiliser un fusible de 5 ampères.
9. Si vous utilisez une pompe à corps d’aluminium dans de l’eau à forte teneur en minéraux (eau dure) ou si d’autres matériaux métalliques (tuyaux en cuivre, têtes de fontaine, etc.) se trouvent dans l’étang ou la fontaine, il peut y avoir “corrosion galvanique”. Pour y remédier, attacher une anode réactive à la pompe. Cette anode fonctionne comme celles qu’on trouve sur les chauffe-eau instantanés et les moteurs de bateaux. Renseignez-vous auprès de votre distributeur et demandez le modèle SA-1 de Little Giant.

INSTRUCTIONS D’ENTRETIEN

⚠AVERTISSEMENT⚠

VOTRE POMPE DEMANDERA TRÈS PEU D’ENTRETIEN. SI, POUR UNE RAISON QUELCONQUE, ELLE NE PEUT PAS FONCTIONNER, SUIVEZ LES INSTRUCTIONS CI-DESSOUS!

1. Le carter moteur de la pompe est étanche et ne nécessite aucun entretien spécial. La dépose du carter moteur ou tout travail effectué sur le câble électrique annule la garantie. Le cordon d’alimentation de ces unités ne peut être remplacé. En cas de défectuosité, il faut remplacer toute l’unité.
2. Le moteur lubrifié est du type á usage continu et comprend un dispositif de disjonction en cas de surchauffe.
3. La pompe peut fonctionner sans être endommagée, dans un environnement à ecoulement non libre tel qu’une fontaine.
4. Si la pompe est bouchée, déposer la crépine et la nettoyer.
5. Au besoin, dévisser les six vis maintenant la volute au carter moteur et la nettoyer.
6. Si la turbine est déposée, s’assurer qu’il existe un jeu de 1,3 mm (0,05 pouce) entre la turbine et le carter lorsque l’arbre est poussé à fond. Se reporter à la Figure 2.
7. Lors de la repose, ne pas oublier de monter le joint d’étanchéité entre la volute et le carter moteur.

E FUNCIONAMIENTO

1. Coloque la bomba sobre una superficie sólida en agua a una profundidad de por lo menos de 3/4".
2. Conecte la manguera de jardín al adaptador de manguera o un tubo de 1" de diámetro directamente a la salida de la bomba.
3. La bomba con malla sacará agua hasta quedar 3/8". La bomba sin malla (se desencaja poniendo una meneda entre las ranuras: véase la Figura 1) sacará agua hasta quedar 1/8".
4. Si la superficie es de tierra o arena, coloque la bomba sobre una superficie plana como un trozo de madera o metal para evitar que la bomba se tape.

5. No deje que la unidad en operación se quede sin agua. Esta diseñada para ser enfriada por medio del bombeo de liquido. Usted puede dañar el sello y el motor puede fallar si se permite que la bomba opere sin agua.
6. Si la unidad se mantiene sin funcionar por un período de tiempo largo, siga las instrucciones de limpieza descritas en la próxima sección. No permita que la unidad se congele en invierno. Esto puede causar agrietamiento o deformaciones, lo cual puede dest ruir la unidad.
7. Si la unidad se mantiene sin funcionar por un período de tiempo largo, siga las intstrucciones de limpieza descritas en la próxima sección. No permita que la unidad se congele en invierno. Esto puede causar agrietamiento o deformaciones, lo cual puede dest ruir la unidad.
8. Si se usa el enchufe con fusible en las unidades de 230V, se recomienda usar un fusible de 5.0 amperios.
9. Si se usa una bomba con alojamiento de aluminio en un área con agua de alto contenido mineral (agua dura) o si otros metales (tubería de cobre, cabezas de fuente metálicas, etc.) están presentes en el estanque o fuente, puede ocurrir una condición llamada “corrosión galvánica”. La solución recomendada para esta situación es el uso de un ánodo de sacrificio conectado a la bomba. Este ánodo trabaja bajo el mismo principio de los ánodos que se encuentran en los calentadores de agua y motores para embarcaciones. Consulte con el distribuidor de su localidad y pregunte por el modelo SA-1 de Little Giant.

INSTRUCCIONES DE SERVICIO

⚠ ¡ADVERTENCIA¡ ⚠

¡ASEGURESE DE QUE LA UNIDAD ESTE DESCONECTADA DE LA FUENTA DE ALIMENTACION ELECTRICA ANTES DE INTENTAR PRESTAR SERVICIO A LA UNIDAD O QUITAR CUALQUIER COMPONENTE DE ELLA!

1. El estátor del motor de la bomba está completamente sellado y no requiere de ningún tipo de servicio. Cualquier desensamblado del estátor del motor o alteración eléctrica anula todas las garantías.
2. El motor es de tipo de trabajo continuo sellado en aceite, con un dispositivo automático de protección contra sobrecarga térmica.
3. La bomba puede funcionar contra una descarga restringida, tal como una fuente, sin dañar la bomba.
4. Si la bomba se tapa, quite la malla y limpie el área tapada.
5. Si es necesario remueva los seis (6) tornillos que sostienen la base de la voluta al estátor del motor y limpie la voluta.
6. Si remueve el propulsor, asegúrese de mantener un espacio de 0.50" con la barra empujada hacia el estátor al realizar el reensamblado (véase la Figura 2).
7. Al reensamblar, acuérdese de instalar el anillo de sellado entre la base de la voluta y el estátor del motor.

TWO (2) YEAR LIMITED WARRANTY

Your product is guaranteed to be in perfect condition when it leaves our Factory. It is warranted against defective materials and workmanship for a period of 24 months from date of purchase by the user.

Any product that should fail for either of the above two reasons and is still within the warranty period will be repaired or replaced at the option of Little Giant as the sole remedy of buyer. For our customers in the CONTINENTAL UNITED STATES: Please return the defective unit, postage paid, to the Little Giant factory at 301 North MacArthur Blvd., Oklahoma City, OK 73127-6616. All defective product returned under warranty will be fully inspected to determine the cause of failure before warranty is approved.

For our customers located elsewhere; it is not economical, due to duties and freight, to return the pump to the factory for inspection. Please return the defective unit to any authorized Little Giant service center with a brief written explanation of the problem. If there are no apparent signs of customer abuse, unit will be repaired or replaced. If dispute arises over replacement of the pump, the service center is to segregate such items and hold for inspection by a representative of Little Giant Pump Company or notify factory with details of the problem for factory disposition and settlement of warranty claim.

DISCLAIMER: THE FOREGOING WARRANTY IS AN EXCLUSIVE WARRANTY IN LIEU OF ANY OTHER EXPRESS WARRANTIES. ANY IMPLIED WARRANTIES (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO ANY IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY OR FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE) TO THE EXTENT EITHER APPLIES TO A PUMP SHALL BE LIMITED IN DURATION TO THE PERIODS OF THE EXPRESS WARRANTIES GIVEN ABOVE.

Warranty will be **VOID** if any of the following conditions are found:

1. Sealed motor housing opened.
2. Product connected to voltage other than indicated on nameplate.
3. Cord cut off to a length less than three feet.
4. Pump allowed to operate dry (fluid supply cut off).
5. Pump used to circulate anything other than fresh water, light oils, or other mild liquids at approximately room temperature.
6. Product abuse by customer.

ANY ORAL STATEMENTS ABOUT THE PRODUCT MADE BY THE SELLER, THE MANUFACTURER, THE REPRESENTATIVES OR ANY OTHER PARTIES, DO NOT CONSTITUTE WARRANTIES, SHALL NOT BE RELIED UPON BY THE USER AND ARE NOT PART OF THE CONTRACT FOR SALE. SELLER'S AND MANUFACTURER'S ONLY OBLIGATION, AND BUYER'S ONLY REMEDY, SHALL BE THE REPLACEMENT AND/OR REPAIR BY THE MANUFACTURER OF THE PRODUCT AS DESCRIBED ABOVE. NEITHER SELLER NOR THE MANUFACTURER SHALL BE LIABLE FOR ANY INJURY, LOSS OR DAMAGE, DIRECT, INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL (INCLUDING, BUT NOT LIMITED TO INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR LOST PROFITS, LOST SALES, INJURY TO PERSON OR PROPERTY, OR ANY OTHER INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL LOSS), ARISING OUT OF THE USE OR THE INABILITY TO USE THE PRODUCT AND THE USER AGREES THAT NO OTHER REMEDY SHALL BE AVAILABLE TO IT. BEFORE USING, THE USER SHALL DETERMINE THE SUITABILITY OF THE PRODUCT FOR THE INTENDED USE, AND USER ASSUMES ALL RISK AND LIABILITY WHATSOEVER IN CONNECTION THEREWITH.

SOME STATES AND COUNTRIES DO NOT ALLOW LIMITATIONS ON HOW LONG AN IMPLIED WARRANTY LASTS OR THE EXCLUSION OR LIMITATION OF INCIDENTAL OR CONSEQUENTIAL DAMAGES, SO THE ABOVE LIMITATIONS OR EXCLUSIONS MAY NOT APPLY TO YOU. THIS WARRANTY GIVES YOU SPECIFIC LEGAL RIGHTS, AND YOU MAY ALSO HAVE OTHER RIGHTS WHICH VARY FROM STATE TO STATE AND COUNTRY TO COUNTRY.

THE NATIONAL ELECTRIC CODE (IN THE USA) AND SIMILAR CODES IN OTHER COUNTRIES REQUIRE A GROUND FAULT CIRCUIT INTERRUPTER (GFCI) TO BE INSTALLED IN THE BRANCH CIRCUIT SUPPLYING FOUNTAIN EQUIPMENT RATED ABOVE 15 VOLTS. WE RECOMMEND EACH PUMP BE USED WITH A GFCI.

GARANTIE LIMITÉE DE DEUX (2) ANS

La présente garantit que votre pompe Little Giant est en parfaite condition à sa sortie de l'usine. La pompe est garantie contre tout défaut de matériau ou de fabrication pendant une période de 24 mois à partir de la date d'achat initial.

Tout produit encore garanti qui serait défectueux pour l'une des deux raisons sus-mentionnées sera réparé ou remplacé à la discrétion du fabricant. L'acheteur n'aura pas d'autre recours. Pour nos clients aux ÉTATS-UNIS (territoire continental seulement): Veuillez retourner l'article défectueux suffisamment affranchi à l'usine à l'adresse suivante 301 North MacArthur Blvd., Oklahoma City, OK 73127-6616. Tous les produits garantis retournés feront l'objet d'une inspection détaillée afin de déterminer si la défectuosité est couverte par la garantie.

Pour les clients à l'extérieur des États-Unis : étant donné les frais de douane et de transport, il n'est pas économique de retourner la pompe à l'usine pour inspection. Expédier la pompe ainsi qu'une brève description du problème à tout centre de service autorisé de Little Giant. Si elle ne présente aucun signe apparent d'une mauvaise utilisation, elle sera remplacée ou réparée. S'il y a conflit sur la nécessité de remplacer la pompe, le centre de service devra garder celle-ci et, soit la fera inspecter par un représentant de Little Giant Pump Company, soit avisera l'usine du problème afin de connaître la décision de celle-ci et le règlement de la réclamation.

DÉNÉGATION : LA GARANTIE ÉNONCÉE DANS LES PRÉSENTES EST EXCLUSIVE ET REMPLACE TOUTE AUTRE GARANTIE EXPRESSE OU IMPLICITE; CELA COMPORTE, MAIS NON EXCLUSIVEMENT, TOUTE GARANTIE IMPLICITE D'APTITUDE À LA COMMERCIALISATION OU D'APTITUDE PARTICULIÈRE, POUVANT S'APPLIQUER À UNE POMPE LITTLE GIANT. DE PLUS, ELLE NE S'APPLIQUE QUE DURANT LA PÉRIODE DE COUVERTURE PRÉCISÉE CI-DEVANT.

La présente garantie sera **ANNULÉE** si:

1. Le boîtier scellé du moteur a été ouvert;
2. Le branchement à une tension autre que celle indiquée sur la plaque du fabricant a été effectué;
3. Le fil d'alimentation a été coupé à une longueur inférieure à 0,91m (trois pieds);
4. La pompe a tourné à vide (l'alimentation en liquide a été coupée);
5. La pompe a été utilisée pour faire circuler des liquides autres que de l'eau fraîche, des huiles légères ou d'autres liquides non corrosifs et ce, à la température ambiante;
6. La pompe a été mal utilisée.

TOUTE DÉCLARATION SUR LA POMPE FAITE ORALEMENT PAR LE VENDEUR, LE FABRICANT, LE REPRÉSENTANT OU PAR TOUTE AUTRE PARTIE NE CONSTITUE PAS UNE GARANTIE ET, PAR CONSÉQUENT, NE PEUT SERVIR À L'UTILISATEUR. DE PLUS, UNE TELLE DÉCLARATION NE PEUT, EN AUCUN CAS, FAIRE PARTIE DU CONTRAT DE VENTE. L'UNIQUE OBLIGATION DU VENDEUR ET DU FABRICANT, ET L'UNIQUE RECOURS DE L'ACHETEUR, EST LE REMPLACEMENT OU LA RÉPARATION DE LA POMPE SELON LES MODALITÉS DÉCRITES PRÉCÉDEMMENT. NI LE VENDEUR NI LE FABRICANT NE PEUVENT ÊTRE TENUS RESPONSABLES DE TOUTE BLESSURE, TOUTE PERTE, OU TOUT DOMMAGE DIRECT, INDIRECT OU ACCESSOIRE (INCLUANT, MAIS NON EXCLUSIVEMENT, LES VENTES OU PROFITS PERDUS, LES ATTEINTES AUX PERSONNES OU À LA PROPRIÉTÉ OU TOUTE AUTRE PERTE INDIRECTE OU ACCESSOIRE) RÉSULTANT DE L'UTILISATION OU DE L'INCAPACITÉ D'UTILISATION DE LA POMPE, ET L'ACHETEUR CONVIENT QU'IL NE DISPOSE D'AUCUN AUTRE RECOURS. L'ACHETEUR DOIT S'ASSURER QUE LA POMPE CONVIENT À L'USAGE PROJETÉ; IL ASSUME AUSSI TOUT RISQUE ET TOUTE RESPONSABILITÉ RELATIVEMENT À CET USAGE.

CERTAINES JURIDICTIONS NE PERMETTENT PAS LA LIMITATION DE LA DURÉE D'UNE GARANTIE OU L'EXCLUSION OU LA LIMITATION DE RESPONSABILITÉ POUR DES DOMMAGES INDIRECTS OU ACCESSOIRES. PAR CONSÉQUENT, IL EST POSSIBLE QUE LA LIMITATION OU L'EXCLUSION INDIQUÉE PRÉCÉDEMMENT PUISSE NE PAS ÊTRE APPLICABLE. CETTE GARANTIE VOUS DONNE DES DROITS PARTICULIERS ET PEUT-ÊTRE D'AUTRES, DÉPENDAMMENT DES JURIDICTIONS EN VIGUEUR.

LE CODE NATIONAL DE L'ÉLECTRICITÉ ET AUTRES CODES SEMBLABLES D'AUTRES PAYS EXIGENT L'INSTALLATION D'UN INTERRUPTEUR AVEC MISE À LA TERRE (GFI) SUR LE CIRCUIT D'ALIMENTATION DE LA FONTAINE POUR TOUTE INSTALLATION DONT LA TENSION EST SUPÉRIEURE À 15 VOLTS. NOUS RECOMMANDONS QUE CHAQUE POMPE SOIT RELIÉE À UN INTERRUPTEUR DE CE TYPE.

GARANTÍA LIMITADA DE DOS (2) AÑOS

El producto que Little Giant le ofrece está garantizado a estar en perfectas condiciones al momento de salir de la fábrica. El producto está garantizado contra materiales y fabricación defectuosa por un período de 24 meses desde la fecha en la cual fue comprada por el usuario.

Cualquier producto que falle por alguna de las dos razones anteriores y que esté dentro del período de garantía será reparado o reemplazado a opción de Little Giant y éste será el único remedio del comprador. Para nuestros clientes en los ESTADOS UNIDOS CONTINENTALES: Por favor, devolver la unidad defectuosa, con el porte pagado, a la fábrica en 301 North MacArthur Blvd., Oklahoma City, OK 73127-6616. Todo producto defectuoso devuelto bajo la garantía será cuidadosamente inspeccionado para determinar la causa de la falla antes de aprobar la garantía.

Para nuestros clientes ubicados en otros lugares; no es económico devolver la bomba a la fábrica para que ésta sea inspeccionada, debido a los impuestos y al flete. Por favor, devuelva la unidad defectuosa a cualquier centro de servicio autorizado Little Giant con una breve explicación por escrito del problema. Si no existen señas aparentes de abuso por parte del cliente, la unidad será reemplazada o reparada. Si se produce una disputa sobre el reemplazo de la bomba, el centro de servicio debe separar los artículos y retenerlos para que sean inspeccionados por un representante de Little Giant Pump Company o avisarle a la fábrica de los detalles del problema para que la fábrica disponga de las acciones necesarias y resuelva el reclamo de la garantía.

DESAUTORIZACION: LA GARANTIA ANTERIOR ES UNA GARANTIA EXCLUSIVA EN LUGAR DE CUALQUIER OTRA GARANTIA EXPRESA. CUALQUIER GARANTIA IMPLICADA (INCLUYENDO PERO NO LIMITADO A CUALQUIER GARANTIA IMPLICADA DE COMERCIALIZACION O APTITUD PARA PROPOSITO PARTICULAR) EN LA MEDIDA EN QUE SE PUEDA APLICAR A UNA BOMBA, QUEDARA LIMITADA EN DURACION A LOS PERIODOS DE GARANTIAS PROPORCIONADOS ANTERIORMENTE.

La garantía será declarada **NULA** si se encuentran cualesquiera de las siguientes condiciones:

1. El alojamiento sellado del motor abierto.
2. El producto conectado a un voltaje que no es el indicado en la placa principal.
3. El cable cortado a menos de tres pies (0,91 m.).
4. Se permitió que la bomba opere en seco (envío de fluido cortado).
5. La bomba empleada para hacer circular cualquier otra sustancia que no sea agua fresca, aceites livianos u otros líquidos livianos aproximadamente a temperatura ambiente.
6. Abuso del producto por parte del cliente.

CUALQUIER DECLARACIÓN ORAL ACERCA DEL PRODUCTO HECHA POR EL VENDEDOR, FABRICANTE, REPRESENTANTES O CUALQUIERA DE LAS PARTES, NO CONSTITUYEN GARANTÍAS, EL USUARIO NO DEBE CONFIARSE DE ELLAS, Y NO FORMAN PARTE DEL CONTRATO DE COMPRAVENTA. LA ÚNICA OBLIGACIÓN DEL VENDEDOR Y DEL FABRICANTE Y EL ÚNICO REMEDIO PARA EL COMPRADOR, SERÁ LA REPOSICIÓN Y/O REPARACIÓN DEL PRODUCTO POR PARTE DEL FABRICANTE BAJO LAS CONDICIONES DESCRITAS ANTERIORMENTE. NI EL VENDEDOR NI EL FABRICANTE SE HACEN RESPONSABLES DE NINGUNA LESION, PERDIDA O DAÑO, DIRECTO, INCIDENTAL O CONSECUENTE (INCLUYENDO, PERO SIN LIMITARSE A, DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES DEBIDO A GANANCIAS PERDIDAS, VENTAS PERDIDAS, DAÑOS A PERSONAS O PROPIEDADES O CUALQUIER OTRA PERDIDA INCIDENTAL O CONSECUENTE), QUE RESULTE DEL USO O DE LA IMPOSIBILIDAD DEL USO DEL PRODUCTO, Y EL COMPRADOR ACUERDA QUE NO EXISTE OTRO REMEDIO DISPONIBLE PARA EL. ANTES DE USAR, EL USUARIO DEBE DETERMINAR SI EL PRODUCTO SE ADAPTA AL USO DESEADO, Y EL USUARIO ASUME TODOS LOS RIESGOS Y RESPONSABILIDADES EN RELACIÓN A ELLO.

ALGUNOS ESTADOS Y PAÍSES NO PERMITEN LIMITACIONES SOBRE LA DURACIÓN DE UNA GARANTÍA IMPLÍCITA O LA EXCLUSIÓN O LIMITACIÓN DE DAÑOS INCIDENTALES O CONSECUENTES, DE MANERA QUE LAS LIMITACIONES O EXCLUSIONES ANTERIORES PODRÍAN NO TENER APLICACIÓN EN SU CASO. ESTA GARANTÍA LE DA DERECHOS LEGALES ESPECÍFICOS, Y USTED PODRÍA DISPONER TAMBIÉN DE OTROS DERECHOS QUE VARÍAN DE UN ESTADO A OTRO Y DE UN PAÍS A OTRO.

EL CÓDIGO ELÉCTRICO NACIONAL (EN LOS ESTADOS UNIDOS) Y CÓDIGOS SIMILARES EN OTROS PAÍSES REQUIEREN UN INTERRUPTOR DE CIRCUITO DE FALLA DE CONEXIÓN A TIERRA (GFCI) PARA SER INSTALADO EN EL CIRCUITO SECUNDARIO QUE SUMINISTRA EQUIPO DE FUENTE CALIBRADO POR ENCIMA DE 15 VOLTIOS. RECOMENDAMOS QUE CADA BOMBA SEA USADA CON UN GFCI.

For customer service, please contact 1.888.271.1370

Pour le service clientèle, veuillez composer le 1.888.271.1370

Para servicio al cliente, por favor llame al 1.888.271.1370

www.colemanpumps.com
customerservice@colemanpumps.com

©2004 The Coleman Company, Inc. All rights reserved. Coleman® and Coleman® are registered trademarks of The Coleman Company, Inc. used under license. Manufactured by Little Giant Pump Company®, Oklahoma City, OK, 73157-2010.

©2004 The Coleman Company, Inc. Tous droits réservés. Coleman® et Coleman® sont des marques de commerce déposées de The Coleman Company, Inc. utilisées sous licence. Fabriqué par Little Giant Pump Company®, Oklahoma City, OK, 73157-2010.

©2004 The Coleman Company, Inc. Todos los derechos reservados. Coleman® y Coleman® son marcas registradas de The Coleman Company, Inc. usadas bajo licencia. Fabricado por Little Giant Pump Company®, Oklahoma City, OK, 73157-2010.

Form 998302 — 03/2004